

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2022RUB01 - Allegato n. 13 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi Linguistici e letterari (DiSLL) per il settore concorsuale 10/E1 - FILOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINA E ROMANZE (profilo: settore scientifico disciplinare L-LIN/08 - LETTERATURA PORTOGHESE E BRASILIANA) ai sensi dell'art. 24 comma 3 lettera B della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 790 dell'1 marzo 2022

**VERBALE N. 1**

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura selettiva nominata con D.R. n 1884 del 10/05/2022 composta da:

Prof.ssa Maria Isabel Do Amaral Antunes Vaz Ponce de Leão, professoressa ordinaria presso l'Universidade Fernando Pessoa di Porto (Portogallo)

Prof. Roberto Mulinacci, professore associato presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

Prof.ssa Barbara Gori, professoressa associata presso l'Università degli Studi di Padova

si riunisce il giorno 13 giugno 2022 alle ore 11.00 in forma telematica, con le seguenti modalità: videoconferenza Zoom (<https://unipd.zoom.us/j/8980895501>) e posta elettronica ([blepl13@gmail.com](mailto:blepl13@gmail.com); [roberto.mulinacci@unibo.it](mailto:roberto.mulinacci@unibo.it); [barbara.gori@unipd.it](mailto:barbara.gori@unipd.it))

Si procede quindi alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Maria Isabel Do Amaral Antunes Vaz Ponce de Leão e della Segretaria nella persona della Prof.ssa Barbara Gori.

La Commissione dichiara di aver preso visione del bando e del vigente Regolamento per l'assunzione dei Ricercatori a tempo determinato (di seguito Regolamento).

I componenti della Commissione prendono atto che nessuna istanza di riconsulenza dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che pertanto la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare secondo le norme del bando concorsuale.

Considerato che come previsto dall'articolo 17, comma 1 del Regolamento, la Commissione dovrà concludere i lavori entro 6 mesi dalla data di pubblicazione del decreto di nomina del Rettore, ovvero entro l'11/11/2022, si procede, ai sensi delle disposizioni del bando concorsuale e del Regolamento stesso, art. 16, alla determinazione dei criteri per la valutazione preliminare comparativa dei candidati con riferimento alle pubblicazioni scientifiche, ivi compresa la tesi di dottorato, al curriculum, all'attività didattica e alle competenze linguistiche relative alla lingua straniera indicata dal bando. Si procederà inoltre all'accertamento della conoscenza della lingua italiana per i candidati stranieri.

La Commissione prende atto che, ai sensi del vigente Regolamento, gli elementi oggetto di valutazione sono:

- Pubblicazioni scientifiche;

- Didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti;
- Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo.

Ai sensi degli artt. 4 e 8 del citato Regolamento, la Commissione prende atto della definizione dei punteggi da attribuire agli elementi oggetto di valutazione per la procedura in oggetto deliberata dal Consiglio del Dipartimento del 23 settembre 2021 e, precisamente:

- Pubblicazioni scientifiche: 70 punti;
- Didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti: 10 punti;
- Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo: 20 punti;

Ai fini della valutazione delle pubblicazioni sono considerate le pubblicazioni o i testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché i saggi inseriti in opere collettanee e di articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali quando privi di un codice internazionale ISSN o ISBN.

La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti saranno presi in considerazione anche in assenza delle condizioni di cui sopra.

La valutazione delle pubblicazioni scientifiche presentate ai fini concorsuali, compresa la tesi di dottorato, se presentata, è svolta sulla base dei seguenti criteri:

- a. originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione;
- b. congruenza di ciascuna pubblicazione con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare oppure con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c. rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d. determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del ricercatore nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione (ad esempio primo, secondo, ultimo autore/nome, *corresponding author*).

In particolare, per i lavori in collaborazione la determinazione analitica dell'apporto individuale dei candidati sarà effettuata sulla base dei seguenti criteri: il punteggio ottenuto dalla singola pubblicazione verrà attribuito proporzionalmente in base al numero dei firmatari.

Ai fini della valutazione della produzione scientifica del candidato, la Commissione accoglie e adotta i criteri di scientificità delle pubblicazioni proposte dal CUN nella sua Adunanza del 22/10/2013 ("Criteri identificanti il carattere scientifico delle pubblicazioni e degli altri prodotti della ricerca" ai sensi dell'art.3-ter, comma 2, l. 9 gennaio 2009, n.1 e successive modificazioni) e terrà esclusivamente in considerazione, per l'attribuzione di punteggio, le opere consistenti in un'esposizione argomentata di risultati aventi carattere di originalità, supportate da riferimenti che ne segnalino i fondamenti documentali, bibliografici e metodologici.

Tipologia di pubblicazioni ammesse:

- Monografie: saranno valutate tali le opere scientifiche di congrua estensione che propongono uno studio approfondito e un approccio critico all'argomento trattato.
- Traduzioni: la Commissione valuterà soltanto quelle accompagnate da una congrua introduzione e/o postfazione a firma del traduttore.
- Curatele: saranno valutate solo se si tratta di opere con una consistente introduzione di carattere critico e/o metodologico.
- Saggi inseriti in opere collettanee: saranno valutati tali le pubblicazioni scientifiche provviste di autonomia concettuale e imputabili a uno o più autori chiaramente identificabili.
- Articoli in riviste scientifiche: saranno valutati tali se la sede editoriale assicura l'esistenza di un comitato scientifico e/o adotta procedure di *peer review*.
- Tesi di dottorato: la Commissione la valuterà secondo i criteri di distribuzione dei punteggi indicati nella relativa tabella solo a patto che la stessa ricerca non venga presentata anche come monografia.

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli di cui si è assunta la responsabilità, all'attività didattica integrativa e di servizio agli studenti e alle valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati; la supervisione di tesi; attività di tutoraggio e seminariale attinente al SSD L-LIN/08.

Ai fini della valutazione del curriculum si considereranno i seguenti elementi.

- Valutazione dell'attività di ricerca scientifica: verranno presi in considerazione i seguenti aspetti:
  - a. organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste e collane;
  - b. organizzazione e partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale
  - c. conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca (compreso il conseguimento del Post Dottorato e dell'ASN alla seconda fascia).

Nella fattispecie, per l'attribuzione di punteggio alle diverse tipologie di titolo, ci si atterrà ai seguenti criteri:

- a) Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi. Criterio: numero di esperienze documentate e attinenza a L-LIN/08.
- b) Organizzatore di e relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali. Il punteggio verrà attribuito tenendo in considerazione il numero di partecipazioni e l'attinenza degli stessi al SSD a concorso.
- c) Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca. Criterio: numero e attinenza al SSD L-LIN/08.

- Valutazione della consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, dell'intensità e della continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.

Ai fini della valutazione della consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, la Commissione non si avvarrà di indicatori bibliometrici, in quanto il loro uso non è consolidato nel settore, ma si avvarrà invece dei seguenti criteri: volume complessivo e congruenza delle pubblicazioni scientifiche con il SSD L-LIN/08.

- Valutazione di eventuali attività istituzionali, organizzative e di servizio, per quanto pertinenti al ruolo, si tiene conto del grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità.

Ai sensi dell'allegato al bando concorsuale, l'accertamento dell'adeguata conoscenza della lingua portoghese avverrà tramite colloquio.

I criteri che saranno utilizzati nella valutazione sono la chiarezza espositiva e la precisione nell'uso del linguaggio scientifico in uso nel SSD L-LIN/08.

Per i candidati stranieri, l'accertamento della conoscenza della lingua italiana avverrà tramite colloquio.

I criteri che saranno utilizzati nella valutazione sono: la chiarezza espositiva e la precisione nell'uso del linguaggio scientifico in uso nel SSD L-LIN/08.

La Commissione, facendo riferimento allo specifico settore concorsuale e al profilo definito nell'allegato n. 13 del bando concorsuale, definito esclusivamente tramite l'indicazione del settore scientifico-disciplinare predetermina quindi i criteri da utilizzare per l'attribuzione di un punteggio analitico agli elementi oggetto di valutazione di seguito riportati e riferiti ai candidati

ELEMENTI OGGETTO DI VALUTAZIONE	PUNTEGGI
<b>Pubblicazioni scientifiche</b>	<b>Punti 70</b>
Monografie scientifiche e edizioni critiche: fino a 7 punti per ogni pubblicazione, attribuiti con i seguenti criteri: <ul style="list-style-type: none"> <li>• originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza rigore metodologico: fino a 5 punti</li> <li>• congruenza con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare L-LIN/08: fino a 1 punto</li> <li>• rilevanza scientifica della collocazione editoriale: fino a 1 punto</li> </ul> Traduzioni: fino a 4 punti per ogni pubblicazione, attribuiti con i seguenti criteri:	

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza rigore dell'introduzione critica, commento o note alla traduzione: fino a 2 punti
- congruenza con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare L-LIN/08: fino a 1 punto
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale: fino a 1 punto

Curatele: fino a 3 punti per ogni pubblicazione, attribuiti con i seguenti criteri:

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza rigore dell'introduzione: fino a 1 punti
- congruenza con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare L-LIN/08: fino a 1 punto
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale: fino a 1 punto

Articoli e saggi in opere collettanee: fino a 4 punti per ogni pubblicazione, attribuiti con i seguenti criteri:

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza rigore: fino a 2 punti
- congruenza con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare L-LIN/08: fino a 1 punto
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale: fino a 1 punto

Articoli in riviste scientifiche: fino a 5 punti per ogni pubblicazione, attribuiti con i seguenti criteri:

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza rigore: fino a 3 punti
- congruenza con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare L-LIN/08: fino a 1 punto
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale: fino a 1 punto

Tesi di dottorato: fino a 3 punti

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza rigore: fino a 1,5 punti
- congruenza con tematiche proprie del settore scientifico-disciplinare L-LIN/08: fino a 1 punto
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale: fino a 0,5 punti

Determinazione analitica dell'apporto individuale del ricercatore nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione: il punteggio ottenuto dalla singola pubblicazione in collaborazione verrà suddiviso per il numero dei firmatari.

Nel caso in cui il punteggio complessivo ottenuto da un candidato dovesse superare il limite soglia dei 70 punti, si procederà a riproporzionare il punteggio di tutti utilizzando la seguente formula:

punteggio massimo attribuibile X punteggio effettivo conseguito dal candidato : punteggio più alto tra i candidati

<b>Didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti</b>	<b>Punti 10</b>
Per il volume e la continuità degli insegnamenti e dei moduli di cui si è assunta la responsabilità: 1 punto per ogni incarico d'insegnamento attinente al SSD L-LIN/08	Max Punti 7
Per il volume e la continuità dell'attività didattica integrativa e di servizio agli studenti: 0,5 punti per ogni incarico di collaborazione all'insegnamento (modulo di didattica integrativa) attinente al SSD L-LIN/08; 0,5 punti per ogni supervisione di tesi attinente al SSD L-LIN/08; 0,5 punti per ogni attività di tutoraggio; 0,5 punti per ogni attività seminariale attinente al SSD L-LIN/08	Max Punti 2
Per le valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati: 0,5 punti per una media di valutazione compresa tra 7 e 8. 1 punto per una media di valutazione superiore a 8.	Max Punti 1
<b>Curriculum complessivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo</b>	<b>Punti 20</b>
Per organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste, purché coerenti con L-LIN/08:  1 punto per ogni documentata attività di coordinamento, organizzazione e direzione di (o partecipazione a) a gruppi e centri di ricerca  1 punto per ogni partecipazione a comitati editoriali di riviste e collane nazionali o internazionali;  1 punto per ogni annualità di documentata attività di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri (0,5 punti per 6 mesi, 0,25 per 3...)	Max Punti 6
Per conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: fino a 1 punto per ogni premio o riconoscimento congruente con L-LIN/08 (compreso il conseguimento del Post Dottorato e dell'ASN alla seconda fascia)	Max Punti 2
Per organizzazione e partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale  1 punto per ogni relazione attinente al SSD L-LIN/08 presso convegni nazionali od internazionali  1,5 punti per ogni responsabilità di direzione scientifica di un convegno nazionale o internazionale attinente a L-LIN/08	Max Punti 9

Per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, mediante i seguenti criteri: volume (fino a 1 punto): da 16 a 20 pubblicazioni punti 0,5; oltre 20 pubblicazioni 1 punto congruenza con L-LIN/08: piena congruenza 1 punto, congruenza parziale (settori limitrofi), 0,5 punti.	Max Punti 2
Per attività istituzionali, organizzative e di servizio, pertinenti al ruolo, in relazione al grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità: 0,5 punti per ogni attività istituzionale documentata	Max Punti 1
<b>TOTALE</b>	<b>100/100</b>

Il presente verbale sarà consegnato all'Ufficio Personale Docente, che provvederà a pubblicizzarlo mediante affissione presso l'Albo ufficiale di Ateneo, nonché nel sito del Dipartimento interessato e nel sito di Ateneo, per almeno 7 giorni, prima della valutazione preliminare comparativa dei candidati (verbale 3).

La Commissione decide di riconvocarsi il giorno 15 giugno alle ore 11 per la redazione del verbale 2.

La seduta termina alle ore 12.00.

Il presente verbale è letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Padova, 13/06/2022

#### LA COMMISSIONE

Prof.ssa Maria Isabel Do Amaral Antunes Vaz Ponce de Leão presso l'Universidade Fernando Pessoa di Porto (Portogallo)

Prof. Roberto Mulinacci presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

Prof.ssa Barbara Gori presso l'Università degli Studi di Padova

Firmato ai sensi del decreto legislativo numero 82/2005